

1830

Impregnacion  
del canal vaginal

MSS 920(11)

Observador D. Bernardo Espinosa  
Censor D. Juan Morácula

24

de Diciembre

87-L. A. n.º 9

896 y 897

BH MSS 920 (11)



Handwritten text at the top left, possibly a date or reference number.

1830

22

Handwritten text in the upper middle section, possibly a title or description.

Handwritten text at the bottom left.

22

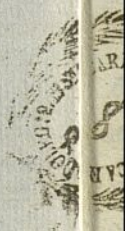


Consulta g.<sup>a</sup> hace á este

R. Colegio D. Bernardo Espinosa  
sobre una imperforacion del  
conducto vaginal.










Pres. del Real Colegio de S.<sup>n</sup> Carlos.



El amor patrio q.<sup>e</sup> existe en el corazón de  
todo hombre bien nacido, la filantropía  
q.<sup>e</sup> debe caracterizar á todo aquel q.<sup>e</sup> ha  
penetrado en el Sacro templo de  
Esculapio, y enfín el deseo de ser útil  
á mis semejantes han hecho atre-  
verme á presentar á esa Sabia cor-  
poración estas disertaciones, no con la  
ridícula pretension de merecer sus  
elogios, y Solo sí con el objeto de  
aprender á su escuela y de sirv. el  
dictamen q.<sup>e</sup> esa reunión de Sabios  
dará Sobre este punto tan interesan-  
te, tanto p.<sup>o</sup> la fisiología, como tam-  
bién p.<sup>o</sup> el conocimiento de las leyes  
q.<sup>e</sup> guarda la naturaleza en la orga-  
nización del animal; y con esta esperan-  
za queda su obra respectu. serv. L. B. S. M.

Bernardo Espinosa



*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines across the page.]*







(A)

Existen una infinidad de fenómenos q<sup>e</sup>

diariamente se manifiestan a nuestros ojos y sin hacer caso de ellos los consideramos como una cosa q<sup>e</sup> no merece nuestra atención, supuesto q<sup>e</sup> todo es un efecto necesario de las sabias leyes q<sup>e</sup> rigen al universo.

sin duda nuestros órganos acostumbrados a la acción de los agentes exteriores, la sensación transmitida

por ellos al órgano cerebral debe producir en este una impresión poco fija y pasajera: pero observemos

al niño cuyo cerebro principia a adquirir aquella solidez y consistencia q<sup>e</sup> le hacen apto a recibir

las primeras sensaciones; veamos la atención sostenida q<sup>e</sup> presta al sonido de ciertos cuerpos; a la

impresión de una viva luz artificial; a la acción de un metal brillante sobre su retina, y enfin a todos

los objetos q<sup>e</sup> le son estranos hasta tanto q<sup>e</sup> va poco a poco adquiriendo su completo conocimiento en términos de llegar a familiarizarse con ellos. Igual fenómeno

se observa en el hombre en las sensaciones internas ó en las pasiones, cuando al tiempo de llegar a la

pubertad siente nacer en su organismo la necesidad, q<sup>o</sup> el hábito allí desconocida, de propagarse;

lo mismo sucede en las sensaciones dolorosas





Exposition des principes de la morale

La morale est la science qui a pour objet de régler les passions et de diriger les actions de l'homme. Elle se divise en deux parties, la morale naturelle et la morale positive. La morale naturelle est celle qui est fondée sur la raison et qui est la même pour tous les hommes. La morale positive est celle qui est fondée sur les coutumes et les lois d'un peuple. Elle est relative à ce peuple et peut varier d'un peuple à l'autre. La morale naturelle est la base de la morale positive. Elle est la source de toutes les vertus et de tous les vices. Elle est la règle de la conduite de l'homme. Elle est la loi de son être. Elle est la mesure de son bonheur et de son malheur. Elle est la fin de sa vie. Elle est la sagesse de son cœur. Elle est la lumière de son esprit. Elle est la force de son âme. Elle est la gloire de son nom. Elle est la félicité de son sort. Elle est la perfection de son être. Elle est la sainteté de son Dieu. Elle est la vie de son âme. Elle est la lumière de son cœur. Elle est la force de son âme. Elle est la gloire de son nom. Elle est la félicité de son sort. Elle est la perfection de son être. Elle est la sainteté de son Dieu.



q. muchas veces se hacen tolerables y aun agradables  
en fuerza del hábito; de lo q. encontramos un exemplo  
admirable en la fisiología del Dr. Richerand,  
cuando cita a aquel pastor q. despues de haverse  
entregado al onanismo, y habiendo p. el uso y per-  
da de la sensibilidad de las partes de la generación  
encontró un raro placer en dividirlas poco á  
poco su penis segun su diametro longitu-  
dinal. En la edad adulta miramos tambien con  
demasiado interés lo q. luego casi desprecia-  
mo s. en esta época es cuando las pasiones han toma-  
do todo su incremento; el individuo ha adquirido  
todo. Su vigor y las funciones se han detenido la  
energía necesaria á la conservación del animal y  
de la especie. Por eso en este momento de la vida la  
nutrición se hace con tanta actividad; todas las pasio-  
nes, como el amor p. la gloria de los honores, el deseo del  
bien estar individual, los celos, la colera,  
la envidia y todo lo q. nos denigra se  
manifiesta con tanta vehemencia:  
es ahora tambien cuando el amor fisico  
exerce sobre nosotros su tiránico imperio.

Pasemos á los últimos años de la vida del hom-  
bre y veremos al viejo ya caído, lleno de caprichos  
como el niño, y sin poder coordinar fielmente sus



Faint, illegible handwriting on aged, yellowed paper, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored across the page and is mostly illegible due to fading and the texture of the paper.



ideas; todos sus sentidos parecen haber pasado una mediana metamorfosis con la edad; la tempera es enfín el caracter del Senil. El tacto, el olfato, el oido, la vista y el gusto, van segun este orden perdiendo poco à poco la facultad q. cada uno tenia de sentir à su modo; desuerte q. al viejo no le queda ultimam<sup>te</sup> mas q. el triste placer de recordar aquellos deleites de su juventud q. han huído lejos de el para siempre. f

El poder del habito se manifiesta igualm<sup>te</sup> en los organos de la vida organica, como les llaman ba Bichat. Sabemos q. cuando nos acostumbra mos à la accion de una substancia de letéreo, conseguimos el tomar impunemente esta en dosis extraordinarias; y todo el mundo conoce la historia del gran Mitridates q. p. no caer en manos de los Romanos à quienes tanto odiaba tomó un veneno sumam<sup>te</sup> activo q. traia consigo sin poder obtener su muerte p. q. desde su juven tud se fue acostumbraudo gradualmente à tomar aquel torigo afin de q. no le envenenara sen como à sus antecesores. Enfin todo esto comprobando al Medico fisiologo y observador



de las facultades de las ciencias y letras  
 de la Universidad de Salamanca, en virtud de  
 lo que en ella se acordó en el día de veintidós  
 de Mayo de mil ochocientos y noventa y tres.  
 Yo, el Sr. D. Juan de los Rios, Rector de  
 ella, mandado por el Sr. D. Juan de los Rios,  
 Secretario de ella, para que se ponga en  
 ejecución lo que en ella se acordó.

Yo, el Sr. D. Juan de los Rios, Rector de  
 ella, mandado por el Sr. D. Juan de los Rios,  
 Secretario de ella, para que se ponga en  
 ejecución lo que en ella se acordó.



(4)

la realidad de la proposición q.<sup>a</sup> se encuentra en las investigaciones sobre la vida y la muerte p.<sup>a</sup> el celebre Richat, cuando dice q.<sup>a</sup> el hábito embota la sensibilidad y perfecciona el juicio ó discernimiento.

Este punto de fisiología de la influencia q.<sup>a</sup> ejerce el hábito sobre el hombre en el estado sano, y q.<sup>a</sup> yo he tocado muy ligeram.<sup>te</sup> parece á la verdad ser ageno de las afecciones quirúrgicas, ó mas bien de las aberraciones de la organización q.<sup>a</sup> van á ser el asunto de este trabajo. Pero me llamaron tanto la atención ciertos fenomenos q.<sup>a</sup> en ellas observé, y q.<sup>a</sup> cuando sea tiempo indicare, q.<sup>a</sup> no pude dejar de meditar largam.<sup>te</sup> sobre este punto y de atribuirlos, sino en un todo, á lo menos en gran parte á la poderosa influencia q.<sup>a</sup> ejerce el hábito sobre todo ser organizado, viviente y animal: así fuer los tres seres q.<sup>a</sup> van á figurar en este pequeño escrito dejarían de interesarme si las excepciones de las leyes de la organización q.<sup>a</sup> en ellos observamos fuesen mas comunes en el hombre: cualquiera de las funciones del ser mas inferior en la escala animal, es sin duda infinitam.<sup>te</sup> mas admirable q.<sup>a</sup> el mas raro capricho







de la naturaleza; pero á las primeras las miramos como naturales, necesarias, e indispensables, y este como un prodigio q. llama nuestra atención, p. no tener costumbre de observarle. Amada se á este q. yo estoy persuadido de q. los dos últimos individuos de q. voy á tratar, la primera debe en parte la vida á su sensibilidad embotada p. la costumbre de sufrir, y el segundo existe hoy dia p. la feliz y nunca ponderada influencia del hábito sobre el hombre.

Peroyá debemos entrar en materia y hablar de ciertos olvidos y equivocaciones q. la naturaleza padeció al tiempo de formar dos niñas y un chico q. la casualidad me ha presentado en poco tiempo. La primera es una hermafrodita aparente de suerte q. su sexo es para mí casi dudoso; la segunda tenía en el interior del recto á eso de pulgada y medio del ano un tabique fibro-cartilaginoso q. obliteraba completamente dho. canal; y en fin el tercero nació y se crió con un hipospadias.

Leoncio Flores, natural y vecino de este pueblo se presentó á mí con una niña hija suya, de







edad de siete meses y habiendola examinado  
 encontré la vulva al parecer bien conformada, pero  
 pronto observé una unión entre la longitud de los  
 grandes labios: creyendo yo q. aquello no sería mas q.  
 una membrana interpuesta en dicha parte, como pocos  
 dias antes había visto, y movido del interés q. aquella  
 inocente me inspiró, propuse à su madre la operacion  
 usada en semejantes casos: aceptó en efecto mi propu-  
 esta y el dia siete de Febrero de 1829 la operé del modo  
 siguiente: con un bisturi convergo en la mano derecha  
 principie à dividir los grandes labios, mas luego me  
 desengañé de q. allí solo había una imperforacion  
 del canal vaginal, pues no encontraba este à pesar  
 de lo q. había profundizado con el instrumento; me  
 detube dudando de si habría ó no una ausencia total  
 de la vagina y del utero ó de la primera solamente epis-  
 tiendo este; casos à la verdad bastante raros pero  
 q. se encuentran citados en las obras de Nig. d'Azyp  
 y en las tesis de Waller. tambien hablan los  
 anales de Medicina de algunas mugeres cuyas  
 vaginas se abrian en el intestino recto, como  
 en las aves gallinaceas. En Paris se vieron à  
 mediados del siglo pasado dos hechos idénticos,  
 é iguales exemplos se encuentran en la







Cirujia de Richter y en los partos de  
 Barbaud, sin q. esta singular conformacion q.  
 dio lugar à aquella ruidosa disertacion q. principiaba  
 p. deficiente vagina, possunt-ne per rectum  
 concipere mulieres, fuese siempre un obstaculo  
 à la concepcion. A la verdad todo me hacia  
 temer el q. mi operacion fuese infructuosa,  
 estube p. suspenderla pero un nose q. me animó  
 y me la hizo continuar: en efecto à poco rato y  
 ya quando yo habria profundizado con el bisturí,  
 como una pulgada, encontré à la parte an-  
 terior una pequeña abertura q. era el principio  
 del canal p. donde introduje una sonda acase-  
 sada, y tirando hacia mi con ella el resto de  
 los tejidos, dividi estos sirviendo aquella de conductor  
 à un bisturí recto. Seguí curando todos los dias  
 à la niña interponiendo en sus partes, para  
 establecer en su vagina aquel libre paso necesario  
 à la union de sexos, una mecha igual à la q.  
 se emplea en seguida de la operacion de la fistula estercoral  
 p. el medio de la incision, y à los treinta dias la dejé al  
 cuidado de su madre recomendando à esta el q. todas las  
 mañanas y tardes introdujese el dedo pequeño untado con  
 cerato simple en el canal vaginal de su hija afin de impedir una







Cirujia de Richter y en los partos de  
 Barbaud, sin q. esta singular conformacion q.  
 dio lugar à aquella ruidosa disertacion q. principiaba  
 p. deficiente vagina, possunt ne per rectum  
 concipere mulieres, fuese siempre un obstaculo  
 à la concepcion. A la verdad todo me hacia  
 temer el q. mi operacion fuese infructuosa,  
 estube p. suspenderla pero un nose q. me animo  
 y me la hizo continuar: en efecto à poco rato y  
 ya quando yo habia profundizado con el bisturi  
 vs, como una pulgada, encontré à la parte an-  
 terior una pequeña abertura q. era el principio  
 del canal p. donde introduje una sonda acane-  
 lada, y tirando acia mi con ella el resto de  
 los tejidos, dividí estos sirviendo aquella de conductor,  
 à un bisturi recto. Seguí curando todos los dias  
 à la niña interponiendo en sus partes, para  
 establecer en su vagina aquel libre paso necesario  
 à la union de sexos, una mecha igual à la q.  
 se emplea en seguida de la operacion de la fistula esternal  
 p. el método de la incision, y à los treinta dias la dejé al  
 cuidado de su madre recomendando à esta el q. todas las  
 mañanas y tardes introdujese el dedo pequeño untado con  
 cerato simple en el canal vaginal de rebifa afin de impedir una



The text on this page is a dense block of handwritten cursive script, oriented upside down relative to the page's binding. The ink is dark and the handwriting is fluid, characteristic of 18th-century correspondence. The lines of text are closely packed and fill most of the page area.



nueva union en otra parte; mas aquella olvida mis consejos, y el veinte y cuatro de Marzo del año proximo pasado tube q. operar nuevamente a su hija y p. esta vez la deje solo cuando estubo seguro de su curacion radical. Poco tiempo despues pase' dos veces el Sarampion y estubo a la muerte, quando a los pocos dias se le presento sobre la nalga izquierda un enorme abceso flegmonoso q. dio quando le abri' cosa de un cuartillo de pus y del q. curó con mucho trabajo, pero radicalmente. La niña estubo una porcion de tiempo sin tener ninguna novedad hasta q. hace quatro meses me la envien' diciendo q. tenia una hernia al lado izquierdo; la reconoci' y encontré un cuerpo ovoideo, duro, del tamaño de un garbano y muy sensible a la presion: tomé este p. un ganglio linfatico infartado y dije a su madre q. la untare aquella parte con un poco de unguento de altea dos veces en las veinte y quatro horas: a los veinte dias vino Leoncia con su hija; reconoci' esta y observé q. en el lado derecho se presentaba un uerpecito igual al otro y q. el izquierdo habia descendido y se encontraba en el espesor del gran labio correspondiente; examiné este y creí con sorpresa mia tener en mi mano un testiculo; a los quinze dias la volvi a ver y el del otro lado habia ya descendido: nueva admiracion







p. mi; nuevo motivo para llamar mi atención y  
 para hacerme meditar: cada ocho días la veía,  
 aquellos cuerpos han crecido y la niña o el niño o  
 lo q. sea presenta el cambio y los fenomenos  
 siguientes: el habito exterior es bastante robusto, su  
 aire serio, su mirar penetrante, su frente espaciosa  
 y su fisionomía expresiva; el pelo de fino y  
 rubio q. era se ha vuelto aspero y castaño; sus  
 ojos son negros y su color moreno; las facciones  
 antes finas y su cutis delicada son ahora toscas;  
 las asperezas de su sistema oroso no han tenido  
 tiempo de haberse presentado; su voz es sonora,  
 su genio Colerico y sus acciones prontas; no le  
 gustan las diversiones de las niñas, solo quiere  
 tirar piedras; correr con un palo entre las piernas  
 hacerse q. fuma &c. la sociedad de las de su  
 sexo la fastidia y busca siempre la de los  
 muchachos. Pasando al examen de las partes  
 externas de la generación levé el pubeis un poco  
 puntiagudo; los dos grandes labios bien desarro-  
 llados; el clitoris tiene un volumen extraordinario  
 y en el estado de erección como yo le he visto  
 una vez presenta mas de media pulgada  
 de longitud: observé en un principio a la parte



The first part of the paper is devoted to a  
 general consideration of the subject, and  
 to a statement of the objects of the  
 institution. It is then divided into  
 three parts, the first of which  
 contains a description of the  
 building, and the second a  
 description of the grounds. The  
 third part contains a description  
 of the various departments of  
 the institution, and a list of  
 the names of the various  
 officers and members. The  
 paper concludes with a list of  
 the names of the various  
 donors and subscribers.



superior del balano un pequeño conducto p.<sup>o</sup> donde  
 se veía salir alguna vez q.<sup>o</sup> otras una Substancia  
 cebacea, el cual no era mas q.<sup>o</sup> el rudimento de la  
 abertura del prepucio, puesto q.<sup>o</sup> tratando de sondear  
 le dividio p.<sup>o</sup> la piel de aquella parte p.<sup>o</sup> la  
 linea media y quedo formado dho. prepucio.  
 las ninfas el vestibulo y el himen no les  
 he podido nunca descubrir; el meato urina-  
 rio existe muy bajo y muy profundo; en el  
 espesor de los grandes labios se observan, uno a  
 cada lado, dos cuerpos de forma ovoidea del  
 tamaño de un garvante y un poco aplastados  
 lateralmente; a su parte posterior se encuen-  
 tra una eminencia q.<sup>o</sup> parece ser el epididimo,  
 de donde sale una cosa q.<sup>o</sup> se asemeja al cordón  
 espermatico y q.<sup>o</sup> va a parar a los anillos;  
 cuando se anutan, cuando se enfadan y cuando  
 lloran estos testiculos ó lo q.<sup>o</sup> quiera q.<sup>o</sup> es se retiran  
 enacia los anillos; prueba sin duda de q.<sup>o</sup> hay  
 un cremaster q.<sup>o</sup> les imprime este movimiento.  
 es de advertir q.<sup>o</sup> el clitoris ha tomado este incre-  
 miento, el cambio de su voz y en parte de su  
 caracter se han efectuado desde q.<sup>o</sup> estos







cuerpos tan parecidos á dos testículos representaron.

Allegamos á tomas difícil de la historia, pues será necesario decidir á q.<sup>l</sup> sexo pertenece esta infeliz criatura, ó si será una verdadera hermafrodita. Son tantas las ideas q. me ocurren y tan grandes las dificultades q. se me presentan q. no puedo absolutamente resolver la primera cuestión; pero si me obligasen á manifestar mi opinión diria q. la misma se ha vuelto vino: la reunión de hechos q. acabo de exponer y sobre todo la presencia de aquellos dos cuerpos tan parecidos á los testículos me deciden á pensar de este modo.

Veamos ahora si se podrá encontrar el hermafroditismo en la especie humana, y para esto examinemos sucesivamente todos los seres organizados principiando p.<sup>l</sup> los menos complicados: estos son todos los q. pertenecen al reino vegetal. Los Scitilodermes ó la primera clase de las familias naturales de Jussieu, sobre todo la familia de las algas es la q.<sup>l</sup> presenta la organización



*[The page contains approximately 20 lines of handwritten text in cursive script, which is almost entirely illegible due to extreme fading and significant ink bleed-through from the reverse side. The text is crossed out by a large, dark 'X' mark.]*



(12)

vegetal la menos complicada; p.<sup>o</sup> toda  
partes no nos ofrece mas q. una substan-  
cia casi homogénea y un tejido celular  
uniforme sin vasos propios y sin  
organos sexuales distintos. Estas organi-  
sacion la vemos complicarse poco a poco,  
a medida q. pasamos de familia en familia  
hasta q. llegamos a los monocotiledoneas,  
los q. presentan un aparato sexual muy  
marcado y cuyos estambres y pistilos estan  
ya reunidos en la misma flor formando  
el mas perfecto hermafroditismo y o,  
aunque raras veces, como es en flores separa-  
das o sobre individuos diversos, q. es lo q.  
constituye las plantas monicas y dicas  
de Linné. Llegamos a los dicotiledoneas: esta tercera  
y ultima division comprende las plantas dota-  
das del mas completo sistema organico; en ellas  
encontramos esos grandes vegetales linosos, cuyos  
robustes, elevacion y magestad parecen estar  
desafiando al tiempo y a las tempestades:  
todas las flores de estas plantas son hermafro-  
ditas y solo p.<sup>o</sup> avorto se puede ver  
alguna q. otra unisexual; de suerte q. el



Report to the Board of Directors  
 of the [illegible] Company  
 for the year ending [illegible]  
 and showing the results of  
 the operations of the  
 same during the year  
 and the financial condition  
 of the company at the  
 close of the year  
 and the prospects for  
 the future.



mayor numero de las veces se encuentra en  
 esta el rudimento del Sexo avertado; la  
 Clase decima quinta es la q. comprende  
 estos Sexos separados, cuya circunstancia  
 les aproxima a ciertos arboles Monoctile-  
 dones, pero q. p. su organizacion se vio  
 fuesen precisado a colocarlos en su ultima  
 Division.

Ya hemos visto un doble aparato se-  
 xual en el mayor numero de lo vegetal:  
 examinemos pues si esta disposicion  
 organica se puede encontrar en los anima-  
 les. Si exceptuamos aquellos en quienes  
 no se ha podido descubrir los organos de la  
 generacion, como son algunos gusanos,  
 Zoofitos, polipos y la mayor parte de los  
 insectos inferiores q. se reproducen p. yem-  
 botes o estaca, un gran numero de los  
 q. ocupan los ultimos tramos de la escala  
 animal poseen los organos de la generacion  
 del macho y de la hembra, y de consiguencia  
 la facultad de reproducirse sin el concurso  
 de otro individuo de su especie: en este  
 caso se encuentran todos los mariscos  
 y conchas bivalvas, multivalvas, muchos gusanos,







algunos infusorios &c. Pero habtemos de  
 animales mas complicados en su organizacion,  
 pasando p.<sup>a</sup> abreviar en silencio, los crustaceos,  
 los insectos &c. y solo hablaremos de las  
 gran familias de los vertebrados. estos no  
 presentan ni pueden presentar mas q.  
 un solo sexo en cada individuo, macho o  
 hembra, p.<sup>a</sup> q.<sup>a</sup> la naturaleza les dotó de  
 mas sensibilidad q.<sup>a</sup> a los primeros y de  
 consiguiente les dio medios p.<sup>a</sup> alcanzarse  
 lo q.<sup>a</sup> desean; en efecto los unos en tiempo  
 de sus amores atraviesan el espacio con alas  
 ligeras, se buscan y p.<sup>a</sup> estos medios tienen  
 el objeto de la creacion; los otros rompen  
 con velocidad las aguas p.<sup>a</sup> fecundar los  
 huevecillos de su especie q.<sup>a</sup> flotan entre las  
 olas; el mayor numero tiene miembros  
 p.<sup>a</sup> cambiar de sitio y todos, todos los  
 de esta familia gozan de la facultad loco-  
 motriz p.<sup>a</sup> unirse a la hembra q.<sup>a</sup> tiene  
 q.<sup>a</sup> cooperar a la grande obra de la propagacion.

Atendiendo a lo q.<sup>a</sup> hemos dicho se  
 encuentran entre <sup>los</sup> vegetales y los animales  
 inferiores, ciertos puntos de contacto







q. no dejan de llamar la atención; así pues  
 los elementos del uno y del otro son el oxígeno,  
 el hidrógeno, el carbono y el azoe; la sensibili-  
 dad de la sensitiva y la del Zoofito no pre-  
 sentan diferencia notable; en la primera  
 Clase de quimica no se encuentran los orga-  
 nos de la generación; y ciertos gusanos, algunos  
 infusorios, el polipo y el Zoofito están priva-  
 dos de dho. aparato y se propagan como al-  
 gunos vegetales p.<sup>o</sup> yema, botón ó estaca:  
 el marisco, la concha bivalva y multivalva  
 muchos gusanos &c. presentan como el  
 mayor numero de plantas un perfecto  
 hermafroditismo; y no sucede tambien en las  
 conchas univalvas lo q. en las plantas  
 monoecias de Linné? Los vegetales dioecios  
 son unisexuales como el mayor numero de los anima-  
 les. Esta semejanza, esta proximidad la  
 vemos desaparecer á medida q. el animal es  
 mas perfecto, y cuando llegamos al hombre  
 ya desvanecemos la sensitez de la primera mate-  
 ria organizada, encontramos en el el modelo de  
 la perfeccion, la obra completa del mas inge-







ingenioso artifice, y en fin la imagen de un  
 Dios gobernada p.<sup>a</sup> aquella exaltacion divina  
 a quien damos el nombre de alma.

No es la primera vez q.<sup>e</sup> representan algunos  
 casos de hermafroditismo aparente en el sexo  
 masculino: Cherden refiere en su anatomia  
 dos exemplos pertenecientes a este vicio  
 de conformacion; y el Doctor Warba, Nagel  
 Schweikard y otros muchos han observado  
 varias aberraciones de esta naturaleza, y  
 mas ó menos parecidas al caso q.<sup>e</sup> hemos  
 descrito de la chica en cuestion.

Hombert, Sauvard y varios otros citan  
 exemplos de hermafroditismo aparente en el sexo  
 femenino ya consistiendo en una verdadera  
 prociencia de un utero mal conformado, ya  
 dependiente de las dimensiones excesivas  
 del clitoris. Se lee tambien en el diario  
 de Medicina, Cirujia y Farmacia,  
 una descripcion hecha p.<sup>a</sup> Beclard,  
 de una hermafrodita aparente, cuyo  
 clitoris presentaba en el estado de flaccidez  
 trece dedos y medio de longitud.







No es muy raro tampoco el encontrar la hipertrofia de este organo en las mugeres de la America meridional, en las del Continente de Africa, en las Canarias y enfim en las q. habitan todo pais Calido. No siempre el pretendido hermafroditismo depende de las mismas causas, aun en el mismo sexo: asi pues todo anatomico-fisiologo sabe q. todos los organos de la vida animal o de relacion, son dobles y q. de consiguiente nuestro cuerpo es compuesto de dos partes iguales, las q. ã veces suelen no reunirse; p. exemplo es muy comun esta falta de reunion en la linea media, en el labio Superior, en el velo del paladar, en el hueso palatino y maxilares superiores; mas rara en los huesos del craneo, en el torax, en la piel y en la aponeurosis del abdomen &c. Cierta Serpientes, como la víbora, la culebra, la salamandra, la rana &c. presentan







esta falta de reunion en las dos mitades  
de la mandibula inferior; fenomeno q. hasta  
ahora no he observado ni tengo noticia  
de q. se haya presentado en el hombre.

Si dicha reunion no se efectua en el esca-  
to de este, es claro q. quedara en aquella  
parte una depresion un hueso mas o  
menos profundo q. debe asemejarse  
a un canal vaginal: algunas veces los  
testiculos salen muy tarde o nunca del  
abdomen y a veces aqui q. en muchos de  
estos individuos el penis queda atrofiado  
presentando mas o menos cerca de su  
raiz la abertura de la uretra o un hipospadias

Bien facil es el conocer q. los seres desgra-  
ciados q. presentan esta conformacion seran  
tenidos p. niñas y les daran la educacion  
q. conviene a esta parte tan interesante de  
la sociedad, hasta tanto q. la naturaleza  
corra el velo conq. nos tenia engañados  
y reclame sus derechos imprimiendo en



The first of these is the  
 fact that the number of  
 cases of the disease is  
 always in the ratio of  
 1 to 1000. This is a  
 constant ratio, and it  
 is not affected by the  
 season or the climate.  
 The second fact is that  
 the disease is always  
 fatal. It is not cured  
 by any of the remedies  
 which have been tried.  
 The third fact is that  
 the disease is always  
 accompanied by a  
 certain set of symptoms.  
 These are a high fever,  
 a rapid pulse, and a  
 dry cough. The patient  
 also complains of  
 weakness and  
 prostration. The  
 disease is always  
 accompanied by a  
 certain set of  
 symptoms. These  
 are a high fever,  
 a rapid pulse,  
 and a dry cough.  
 The patient also  
 complains of  
 weakness and  
 prostration.



el organismo de aquella criatura las inclinaciones y las pasiones q. deben predominar en ella y distinguirla de una de un sexo diferente al suyo.

En la muger el clitoris suele tener desde su nacimiento mismo unas dimensiones desproporcionadas; un descenso de la matriz se puede desde luego presentar e imitar como Saviard ha visto, el penis del niño: la prolongacion del clitoris y la imperforacion de la vagina se han solido presentar, y en estos casos la falta de observacion ha hecho equivocar el sexo. Facil es sin necesidad de estenderme mas, el conocer q. una porcion de aberraciones en estos organos pueden dar el aspecto de hombre a la muger.

Pero pasando a la chica en cuestion a q. sexo debe pertenecer esta? He manifestado sobre este punto como hemos visto anteriormente, pero con timidez, mi parecer apoyado sobre todo lo q. he dicho y principalmente







Sobre la existencia de aquellos dos cuerpos q. deben determinar el carácter del Sexo; serán estos p. una aberración de posición de posición los ovarios q. Segun M. Geoffroy Saint-Hilaire y el mayor número de naturalistas modernos, representan a los testículos? o bien serán dos ganglios linfáticos móviles, uno en cada lado q. hayan descendido del abdomen p. los anillos inguinales a los aquellos puntos.

~~Debemos convenir en q. sería necesario ~~suponer~~ suponer p. esto un fenómeno aun más raro q. el hermaphroditismo aparente. De todos modos deseo con ansia el q. esa sabia corporación vea detenidamente esta desgraciada e interesante criatura q. ha sido el objeto de todas mis meditaciones; q. tome las medidas y precauciones convenientes p. nunca perderla de vista, a fin de observarla de cuando~~



The first part of the paper is  
 a list of the names of the  
 persons who have been  
 admitted to the office of  
 the Secretary of the  
 Board of Education since  
 the year 1800. The names  
 are arranged in alphabetical  
 order, and the date of their  
 admission is given in the  
 margin. The names are  
 as follows:

~~The second part of the paper  
 is a list of the names of the  
 persons who have been  
 admitted to the office of  
 the Secretary of the  
 Board of Education since  
 the year 1800. The names  
 are arranged in alphabetical  
 order, and the date of their  
 admission is given in the  
 margin. The names are  
 as follows:~~



en cuando hasta tanto q. nos saque de  
 la duda y de las confusiones en q. nos  
 ha metido; y en fin q. llame yo su  
 atencion y contribuya a romper el  
 denso velo con que la naturaleza nos  
 ha querido ocultar el admirable  
 acto de la generacion.

No podré describir p. ahora el caso de  
 la niña q. nació en las Navas del  
 Marqués con el intestino recto imper-  
 forado, y el del hipospadias, cuyos  
 individuos fueron tambien operados  
 p. mi y q. yo anuncie al principio  
 de este escrito; p. q. negocios particula-  
 res exigiendo mi presencia en mi  
 pais, me obligan a emprender un  
 viaje algo dilatado; pero creo  
 poderlo hacer cuando vuelva de  
 mi patria a la Peninsula





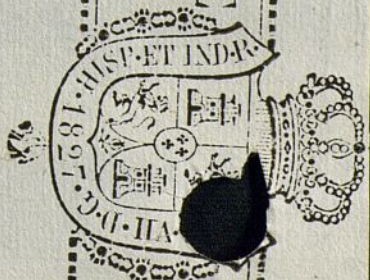
Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The script is cursive and appears to be in French or Spanish. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The script is cursive and appears to be in French or Spanish. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.





SEILO DE  
OFICIO



4. MRS  
AÑO 1827



OFFICE OF THE  
SECRETARY OF THE  
TREASURY  
NOV 1857  
T. MRS



37-4-A=19

No 896

Consulta

que hace a este R. Colegio

D. Bernardo Espinosa

Leida de

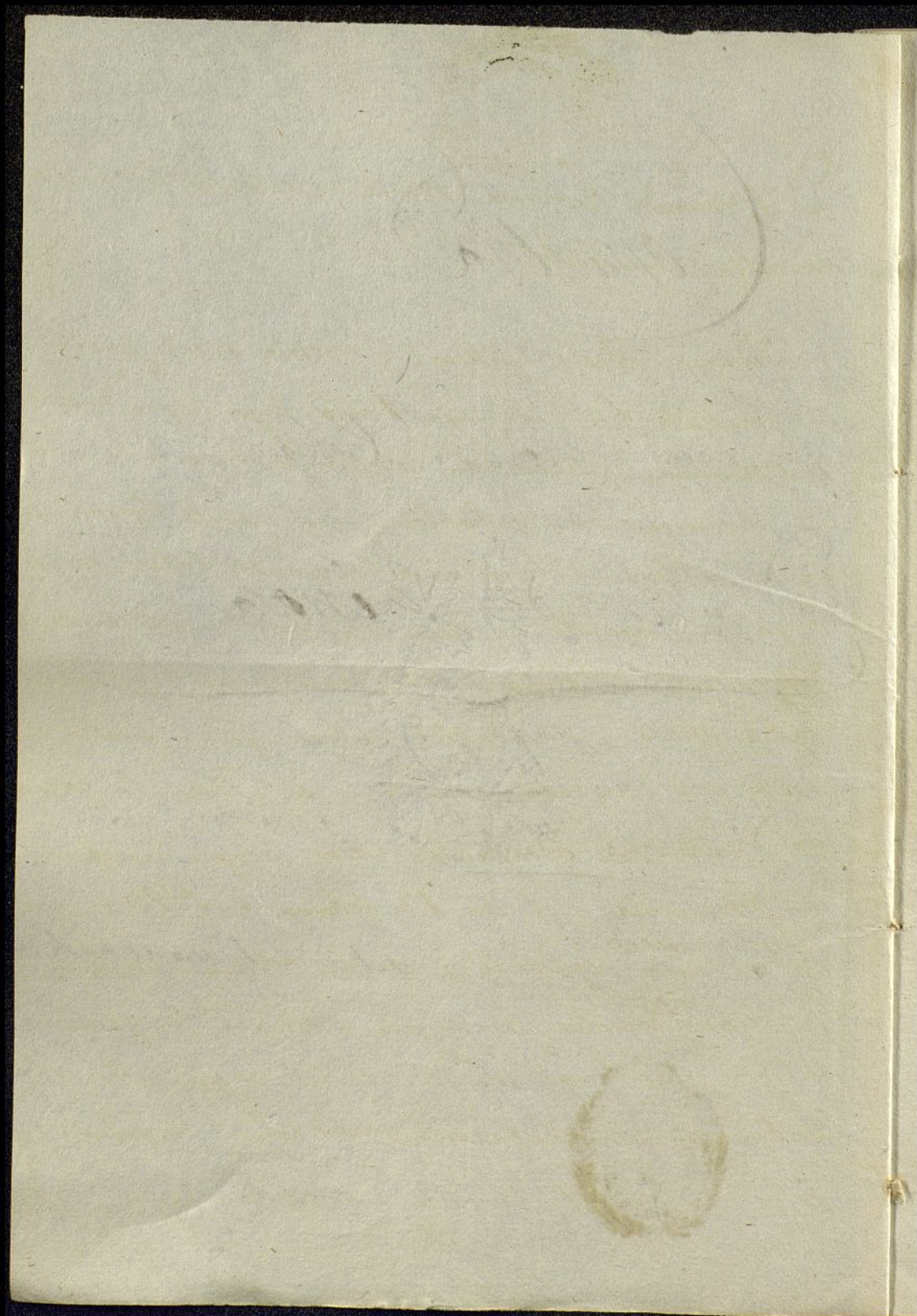
Dicre 2<sup>a</sup> 1830, p.<sup>a</sup> el Sr. D. Juan

Mosqueda

y perforacion del canal vaginal.











D. Manuel Espinosa remite à este M. Aldegio la  
consulta siguiente.

Leoncia Flores natural y vecina de este pueblo  
se presentó à mi con una niña hija suya, de edad  
de siete meses y habiéndolo examinado encontre' la vul-  
va al parecer bien conformada, pero pronto observe' una  
unión en toda la longitud de los grandes labios: creyen-  
do yo que aquello no sería mas que una membrana  
interpuesta en dicha parte, como poro' dias antes  
habia visto, y movido del interes que aquella in-  
cidente me inspiró, propuse à su Madre la opera-  
cion usada en semejantes casos: aceptó en efecto  
mi propuesta y el dia 17 de febrero de 1829 lo gre-  
xe' del modo siguiente: con un bisturí converso en  
la mano derecha principié à dividir los grandes  
labios; mas luego me desengañé de que allí solo  
habia una imperforacion del canal vaginal, —  
pues no encontraba este à pesar de lo que habia



profundizado con el instrumento; me detube de  
dudar de si habia o no una ausencia total a la  
vagina y del uterus o de la primera sola. Te existien-  
do este; casos a la verdad bastante raros pero que  
se encuentran citados en las obras de Vieq-D'Azur  
y en las tesis de Haller: tambien hablan los au-  
tores de Medicina de algunas mugeres cuyas vaginas  
se abrian en el intestino recto, como en las aves ga-  
llinaceas. En Paris se vieron a mediados del siglo  
pasado dos hechos identicos; e iguales ejemplos se  
encuentran en la Cirujia de Richter y en los  
partos de Parbaud, sin que esta singular con-  
formacion que dio lugar a aquella viciosa disen-  
tacion que principiaba por Deficiente vagina,  
postumae per rectum concipere mulieres, fue  
siempre un obstaculo a la concepcion. A la  
verdad todo me hacia temer el que mi operacion  
fuese infructuosa; estube para suspenderla pero  
me no sé que me animó y me la hizo con-  
tinuar: en efecto a poco rato y ya cuando yo ha-  
bia profundizado con el bisturi, como una pul-



gada encontré á la parte anterior una pequeña  
abertura q. era el principio del canal por don-  
de introduje una sonda acanalada y tirando  
hacia mí con ella el resto de los tegidos, dividi estos  
siriendo aquella el conductor á un bisturi recto.

Seguí curando todos los dias á la niña interpo-  
niendo en su parte, para establecer en su va-  
gina aquel libre paso necesario á la union de  
sexos, una mecha igual á la que se emplea en  
seguida á la operacion á la fistula esternal por  
el metodo á la incision, y á los 30 dias la deje  
al cuidado de su madre recomendando á esta el  
que todas las mañanas y tardes introdujese el  
dedo pequeño untado con ceceo simple en el ca-  
nal vaginal de la niña á fin de impedir una  
nueva union en otra parte; mas aquella  
olvida mi consejo y el 14 de Mayo del año  
proximo pasado tube que operar nuevamente á  
su hija y por esta vez la deje solo cuando estu-  
be seguro de su curacion radical. Poco tiempo  
despues pasó dos veces el saragujin y estubo  
á la muerte, cuando á los pocos dias se le pre-



sentó sobre la nalga izquierda un enorme absceso  
flegmonoso que dió cuando le abrí cosa de un cu  
artillo de peso y del que curó, con mucho trabajo  
pero radicalmente.

La niña estuvo una porcion de tiempo sin te  
ner ninguna novedad hasta que hace cuatro me  
ses me la enseñó diciendo que tenía una hermia  
al lado izquierdo: la veí y encontré un cuer  
po ovoideo, duro, elástico & un garvanzo y  
muy sensible á la presión: tome este por un  
ganglio linfático infectado y dije á su madre la  
untare aquella parte con un poco de ungüento  
& altea dos veces en las 24 horas: á los 20 dias  
vino Leoncia con su hija: veí y oí y obser  
ve que en el lado derecho se presentaba un cu  
erpo igual al otro y que el izquierdo ha  
bia descendido y se encontraba en el espesor del  
gran labio correspondiente: examiné este y creí  
con sorpresa mia tener en mi mano un testicu  
lo; á los 16 dias la volví á ver y el del otro lado  
habia ya descendido: nueva admiracion para  
mi; nuevo motivo para llamar mi atencion



y para hacerse meditar: cada ocho dias lave  
ra; aquellos cuerpos han crecido y la vista ó vi  
sion ó lo que sea) presenta el cambio ó los fenó  
menos siguientes: el habito exterior es bastan  
te robusto, su aire serio, su mirada penetrante,  
su frente espaciosa y su fisonomía expresiva;  
el pelo de Rubio y fino que era se ha vuelto  
aspero y castaño, sus ojos son negros y su color  
moreno: las facciones antes finas y su cutis de  
licadísimo son ahora toscas; las arterias de su  
sistema venoso no han tenido tiempo de ha  
berse presentado; su voz es sonora, su genial co  
lexio y sus acciones prontas: no le gustan las  
diversiones de las niñas; solo quiere tirar pie  
dras; juega con un palo entre las piernas,  
hacerse que fuma &c. La sociedad a las de su  
sexo la fastidia y busca siempre la de los mu  
chachos. Pasado al examen de las partes exter  
nas de la generacion se ve' el pubeis un poco pun  
tiagudo, los dos grandes labios bien desarrollados;  
el clitoris tiene un volumen extraordinario y  
en el estado de ereccion, como yo le he visto  
una vez, presenta mas de media pulgada de



longitud: observo' en un principio à la parte su-  
perior del balano un pequeño conducto por  
donde se veia salir alguna vez que otra una  
sustancia sebacea, el qual no era mas que el  
rudimento à la abertura del prepucio, puesto  
que tratado de lendarle se dividio la piel de  
aquella parte por la linea media y quedo  
formado dto. prepucio: las simfas, el vestibulo  
y el Himen no les he podido nunca descubrir;  
el Meato-urinario existe muy bajo y muy  
profundo: en el espesor de los grandes labios se  
observan, uno acadado, dos cuerpos de forma  
ovoides del tamaño de un garvauco y un  
poco aplastados lateralmente; à su parte poste-  
rior se encuentra una eminencia que parece sea  
el epididimo, de donde sale una cosa que se ase-  
meja al Cordón espermatico y que va à parar à  
los cuillos; cuando se asusta, cuando se enfada y  
quando llora estos testiculos ó lo que quieran que  
es se retraen hacia los cuillos; prueba sin duda  
de que hay un crumasto que les imprime este  
movimiento: l' de adocatin que el Clitoris ha  
tomado este incremento, el cambio de su voz y en



parte de su carácter se han efectuado desde que estos cuepos tan parecidos à dos testículos se presentaron.

No es la primera vez que se presentan el mismo caso de Neumatodisimo aparente en el sero masculino: Cheselden refiere en su Anatomia dos ejemplos pertenecientes à este vicio de conformacion; y el Doctor Worbe, Wagler, Soretkian y otros muchos han observado varias aberraciones de esta naturaleza y mas ó menos parecidas al caso que hemos descrito de la clíca en cuestión.

Horne, Sabian y otros varios citan ejemplos de Neumatodisimo aparente en el sero femenino ya consistiendo en una verdadera proyeccion de un tubo mal conformado, ya dependiente de las dimensiones excesivas del clitoris.

Se lee tambien en el Diario de Medicina, Cirugia y Farmacia una descripcion hecha por Pechard de una Neumatodisita aparente, cuyo clitoris presentaba en el estado de flacidez tres dedos y medio de longitud. No es muy raro tampoco el encontrar la hipertrofia de este organo en las mugeres de la America meridional.



nal, en las del Continente de Africa, en las Cana-  
rias y en fin en las que habitan todo país cali-  
do. No siempre el pretendido Vermapodismo  
depende de las mismas causas, aun en el mis-  
mo sexo: así pues todo Anatomico-fisiologo  
sabe que todos los organos de la vida animal  
(de Relación), son dobles y que de consiguiente en  
estos cuerpos es compuesto de dos partes iguales,  
las que à veces no suelen reunirse; por exemplo  
es muy comun esta falta de Reunion en la  
línea media, en el Labio Superior, en el Velo  
del paladar, en el hueso palatino y maxilares  
superiores; mas rara en los huesos del cráneo,  
en el tórax, en la piel y en las aponeuroses  
del abdomen. Ciertos reptiles como la víbora,  
la culebra, la salamandra, la Víbora d.<sup>a</sup> presen-  
tan esta falta de Reunion en las dos mitades  
de la mandíbula inferior; fenomeno que has-  
ta ahora no he observado ni tengo noticia se  
haya presentado en el hombre.

Dicha reunion no se efectua en el escoto de  
este, es claro que quedará en aquella parte una de-  
presion, un hueco mas ó menos profundo que debe



asemejarse a un canal vaginal: algunas veces los testiculos salen muy tarde o nunca del abdomen y acañan aqui que en muchos de estos individuos el penis queda atrofiado presentando mas o menos cerca de su raiz la abertura de la uretra: un hipospadias.

Bien facil es el conocer que los sexos designados que presentan esta conformacion se han tenido por niñas y les dexan la educacion que conviene a esta parte tan interesante de la sociedad, hasta tanto que la naturaleza como el velo con que nos tenia engañados y réclame sus derechos imprimiendo en el organismo de aquella criatura las inclinaciones y las pasiones que deben predominar en ello y distinguirlas de su sexo diferente al suyo.

En la muger el Clitoris suele tener desde su nacimiento mismo unas dimensiones desproporcionadas; un descenso de la matriz se puede desde luego presentar e imitar como se vió ya visto, el penis del niño; la pro-



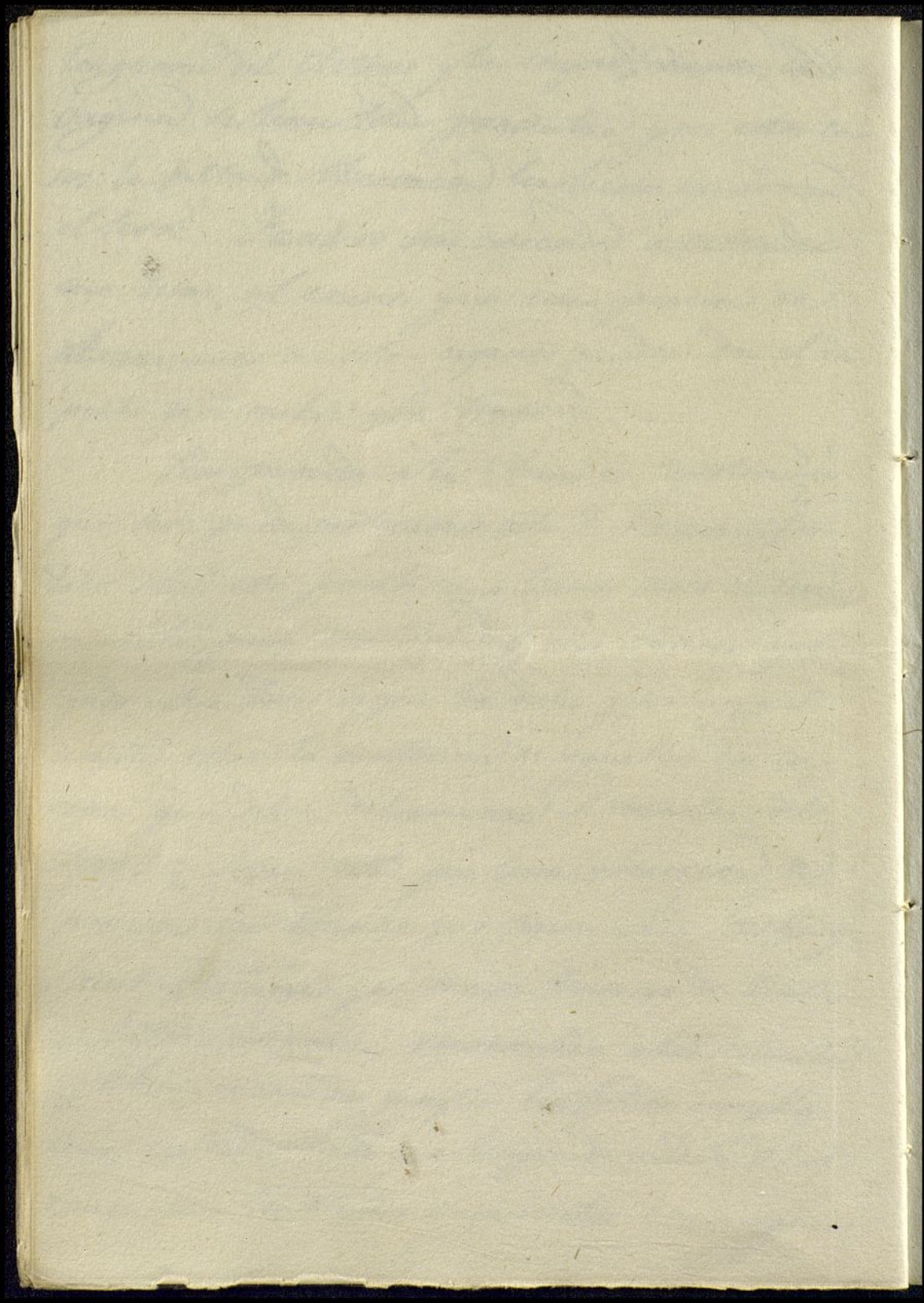
longacion del clitoris y la impreforacion de la vagina se han solido presentar, y en estos casos la falta de observacion ha hecho equivocar el sero. Facil es sin necesidad de entenderme mas, el conocer que una porcion de aberraciones en estos organos pueden dar el aspecto de hombre à la muger.

Sero pasando à la Oñica en cuestion, ¿que sero puede pertenecer esta? He manifestado sobre este punto como venis visto anteriormente, pero continúo, mi parecer apoyado sobre todo lo que he dicho y principalmente sobre la existencia de aquellos dos cuerpos que deben determinar el caracter del sero. ¿Seran estos por una aberracion de posicion los ovarios que segun Mr. Geoffroy Saint-Hilaire y el mayor numero de Naturalistas modernos, representan à los testiculos? ¿ò bien seran dos ganglios linfaticos movibles uno en cada lado que hayan descendido del abdomen por los anillos inguinales hacia aguer

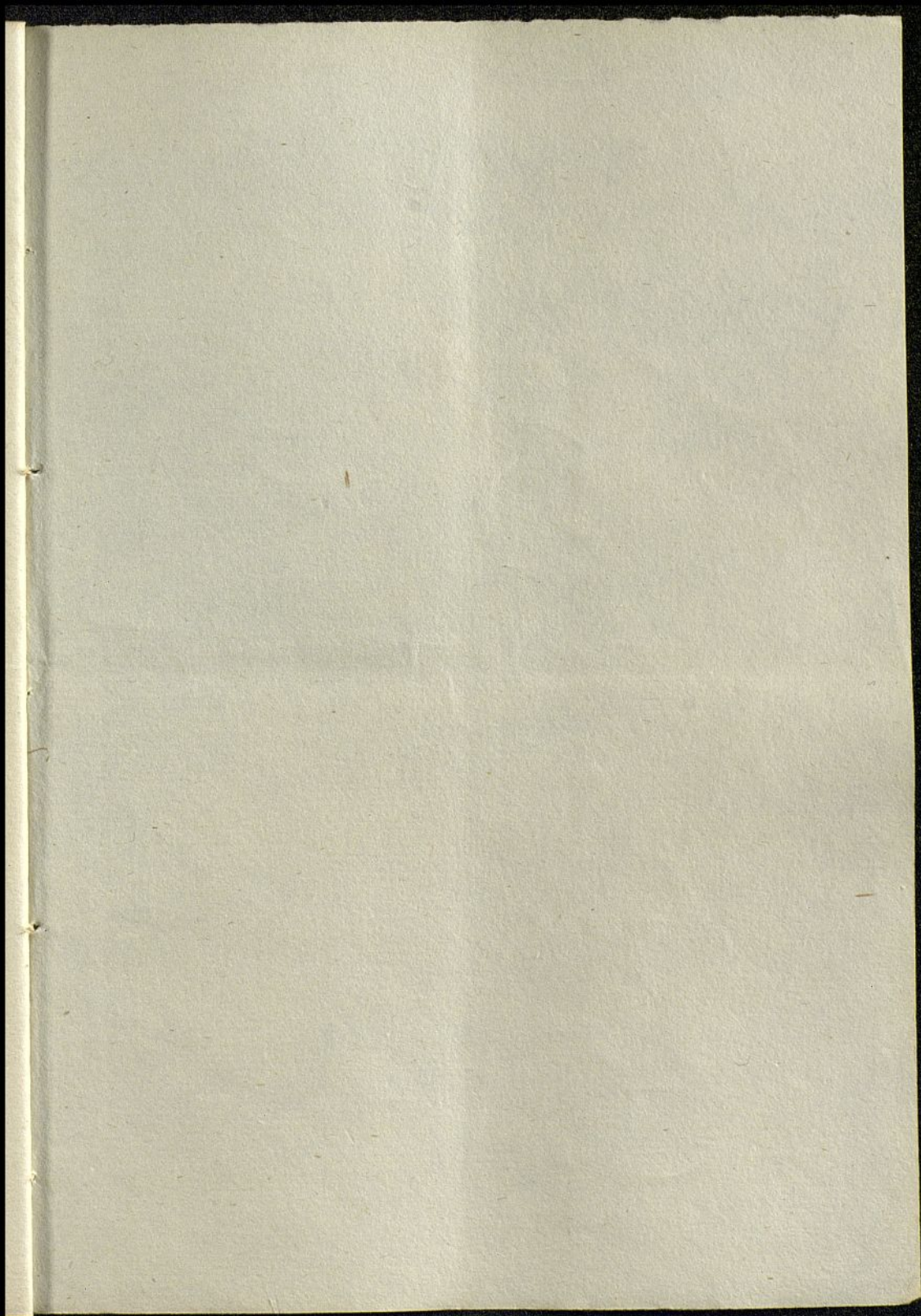


Los puntos?

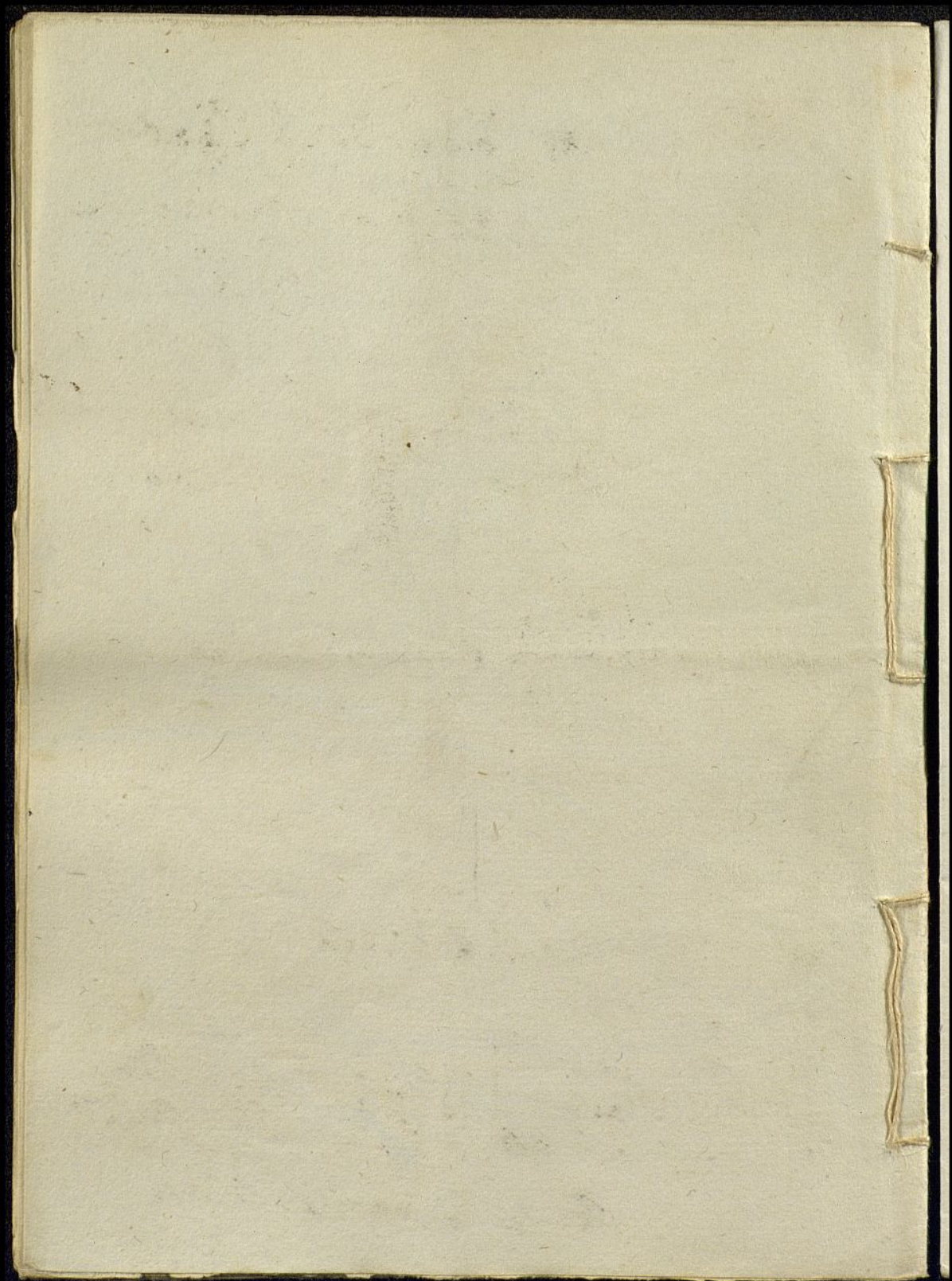














Nº 897

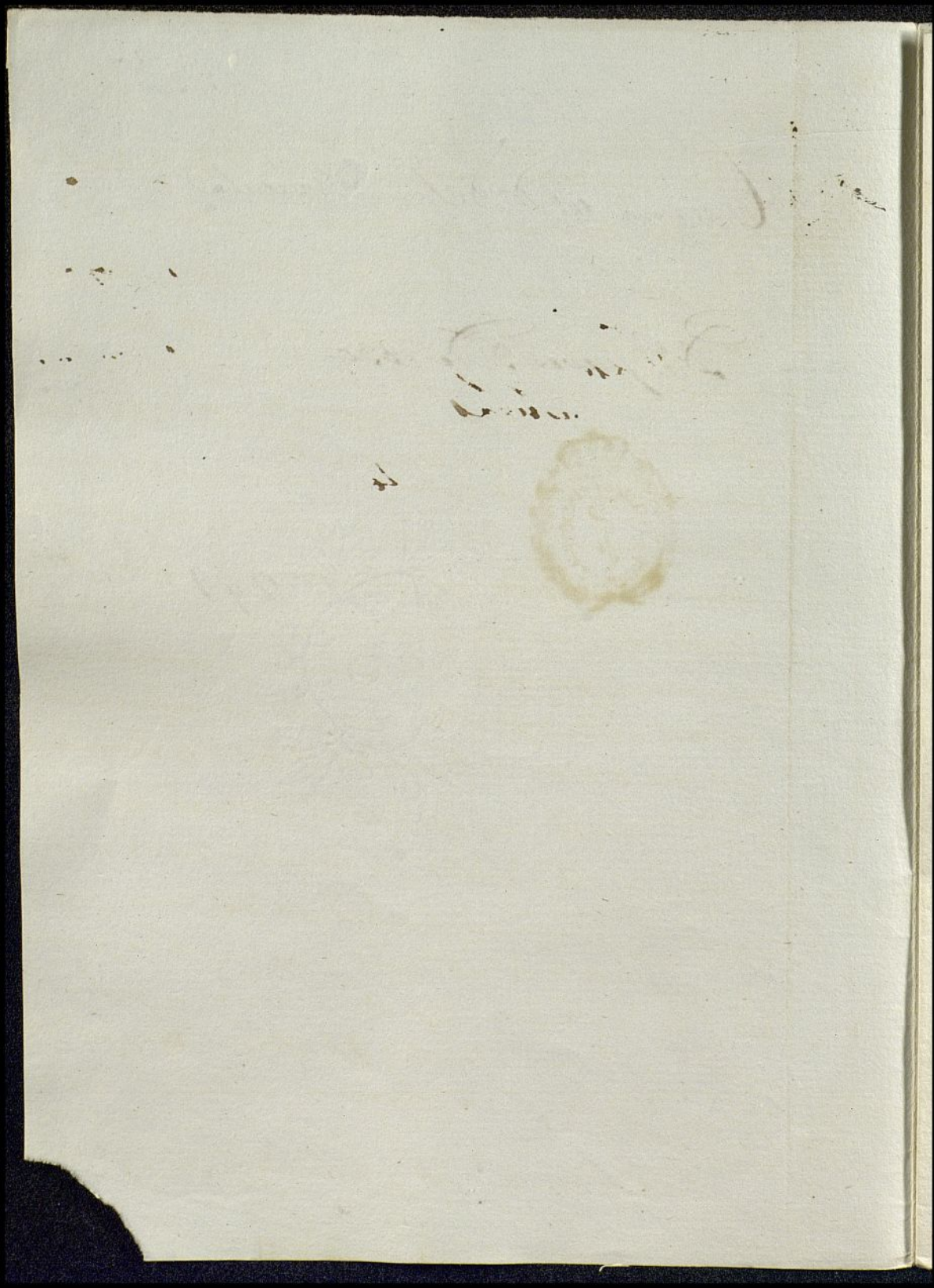
Censura del D. Juan Moracuta

Die. jueves 21 de 1830.



249 de Dic bre









87-A. A. 19

No 897

En la reunion literaria del jueves 2 del actual se leyó una observacion remitida á este Colegio p.<sup>o</sup> D. Bernardo Espinosa y en que dice: Que habiendole presentado Leoncia Flores, vecina del pueblo de en rindencia, una niña de siete meses de edad p.<sup>o</sup> que la reconociere el sistema genital encontró al parecer bien conformada la vulva, p.<sup>o</sup> que mas enterado halló una union en toda la longitud de los grandes labios. Que creyendo no consistiese esta union por tornatural mas que en la interposicion de una membrana propuso á la Leoncia la operacion, que en talon caso se practicó, á la que en conformidad de la madre procedió el Observador el dia 7 de Febrero de 1829 dividiendo con un bisturí convexo los grandes labios. Con esto advertió que no consistia el vicio orgánico en la sola imperforacion del canal vaginal, pues no encontraba esta cavidad apesar de la profundidad de la abertura, Negando á recular si faltaría absolutam.<sup>te</sup> tal conducto y ~~del~~ utero ó ~~de~~ aquel solo, solo que refiere varias observac. citadas en diversas obras. Y dicho á vista de esto y terminado fue infructuosa



La operacion se resolvió por fin á continuarla y di-  
ce que cuando profundizo como una pulgada encon-  
tó en la parte anterior una abertura pequeña prin-  
cipio de un canal por donde introdujo una sonda a-  
canalada, de la que tirando hacia sí dividió los tegi-  
dos á favor de un ángulo recto. Añade que diuina-  
mente curó despues á la niña interponiendo en las partes  
separadas una mecha igeral á la urada cuando se  
ejecuta la operacion de la fistula intercoral por in-  
cision, dejandola á los 30 dias al cuidado de la madre  
y con encargo especial de que dos veces al dia procurase  
introducir por la abertura hecha el dedo pequeño bar-  
nizado de cerato simple para evitar nueva union: pero  
que omnia en ejecutarse se verificó una adherencia siendo  
de preciso repetir la operacion el 24 de Marzo ultimo,  
y de que quedó radicalmente curada

Un poco tpo. despues sufrió el sarampion por  
dos veces con riesgo de la vida y despues de alg. dias presen-  
tó sobre la nalga izquierda un enorme absceso flegmo-  
roso, de cuya abertura salió como un cuartillo de pus,  
quedando p.<sup>a</sup> fin curada radicalm.<sup>te</sup>

Sin otra novedad, continua el Observador, se le pre-  
sentó la dña. niña como hace un año mas por parecer á  
la madre que tenía una hernia en el lado izquierdo: y revo-



recorrida halló un cuerpo ovalado, duro, del tamaño  
de un garbanzo y muy sensible á la presión y cali-  
ficado de un ganglio linfático infartado por lo  
se visitan dos veces al día con unguento de altea.  
Al fin de diez apareció igual tumor en el lado derecho  
notándose al mismo tiempo que el del lado izq.<sup>do</sup>  
había descendido hasta el upper del grande labio, y que  
por el tacto cayó el observador poder ser un testículo.  
Nuevamente recorrida la niña después de 15 días  
se advirtió igual tumor en el tumor del lado derecho,  
y que después de alg. días así este como aquel erec-  
cion sensiblemente, notándose en el individuo, conti-  
nua el chitor de la observación, sea niña ó niño, el  
cambio ó los finem. siguientes. Habito exterior ban-  
tante robusto, ojos vivos, mirar penetrante, frente  
opaciosa, fisonomía expresiva, cabello rizado y car-  
tano siendo antes rubio y fino, transformación de  
facciones finas y cutis delicado en toscas y áspero;  
voz sonora, genial colérico y acciones prontas; repug-  
na los entretenim.<sup>tos</sup> de las niñas, y gusta tirar pie-  
dras, cabalgar sobre un palo, hacer q. fuma &c.

El pubeo aparece un poco puntragudo, bien desarro-  
llados los grandes labios, el chitor voluminoso, tanto  
que en el estado de erección, en que se vió una vez  
el observador, augura tenía mas de media pulgada



de longitud. En su extremidad aparecía un costeo  
y pequeño conducto por el cual salía alg. q. otra  
vez un humor blanco. No existen virgas, vestibulo  
ni himen y el meato urinario está muy bajo y profun-  
do. En el interior de los labios y de tras de los referidos  
cuerpos ovóides se encuentra una eremencia que  
parece al Obsc. el epididimo, de la cual sale una cosa  
que se asemeja al cordón espermático y q. se dirige al  
ombligo. En el Marto, escrito, enfado. V. se nota q. d. d. d.  
cuerpos se retraen hacia los omillos, lo que prueba á  
juicio del d. que existe el cremaster

No es, preciso el Observador, la primera vez que  
se presentan casos de Hermafroditismo aparente en el  
sexo masculino, y de lo que están obscur. Merdison, Hor-  
be, Wagler y otros; como de igual aberracion en el sexo  
femenino segun se infiere de sus obscur. de Home,  
Saviard, Beclard L. que tampoco lo es que ciertos par-  
tes que debían estar unidas, ~~que~~ <sup>se</sup> ~~comen~~ <sup>comen</sup> ~~en~~ <sup>en</sup> ~~pre~~ <sup>pre ~~ter~~ <sup>ter</sup> ~~na~~ <sup>na</sup>  
de ~~se~~ <sup>se</sup> ~~separadas~~, lo que si sucede en el escrito queda-  
rá en d. parte un hueco mas ó menos profundo, q.  
se asemeja á un canal vaginal, notándose tambien en  
muchos casos que los testículos salen muy tarde del  
abdomen ó no llegan á salir, que el pene se atrofia o  
disminuye la abertura uretral hacia su raíz ó un  
poco padial.  
Concluye diciendo que la calificación equi-</sup>



2  
vocada del sexo, á que pueden conducir estas irregu-  
larid. de organizacion puede hacer tambien equivocar  
la educacion de los indiv. y refiriendose á la misma en  
muchas preguntas á que sexo podria referirse, pues aun-  
que con timidez diga indicado suparecor, se remesa en  
indecision dudando si seran los ovarios ó simples gan-  
glios linfaticos descendidos del abdomen los enorguecidos  
que ha encontrado en el esperor & los grandes labios.

### Dictamen

Se lamenta el Observador y no en fundamento de  
no poder calificar con seguridad el caracter sexual de  
la criatura en cuestion, pues dice que unado mismo se  
arriega el resultado de la educacion, que debe darse luego  
que pregun en edad; i y no tendria mas motivo  
p.<sup>a</sup> condolese al considerar el desventajoso estado, en  
que se constituye una para mi probable neutra-  
lidad. Después de enumerar las diferentes partes, que  
sucesivamente se han presentado y puesto al descubrimiento  
refiere los cambios asi finis como morales, que ofrece  
el sex, y aunque no se atreve á determinar el sexo pa-  
rece que mas se inclina al masculino. Para ello tiene



en consideracion no haber encontrado algunas de  
las partes externas del sistema reproductor como los  
vulvos, vestibulo e himen; dudar de la existencia del  
uterus; parecerle mas bien que ovarios y aun que gan-  
glios linfaticos testiculos con un epididimo, cordones en-  
permaticos y aun musculo cremaster los dos en un  
precilto, que por grados y como á los doce ó catorce  
meses de edad han descendido y quedado en el espacio  
de los grandes labios; por fin en que todos en entre-  
teminientos, afeciones y demas actos de la vida de rela-  
cion como el cambio de algunos caracteres organicos,  
especialmente de las partes colocadas en la superficie  
externa de un cuerpo, mas bien pertenecen al sexo  
masculino que al femenino. Esto no obstante y para  
evitar los perjuicios, que podrian sobrevenir en el dis-  
curso de la vida á este objeto equívoco, cree prudente  
el Observador consultar á esta Sociedad para obtener, si  
es posible, una contestacion, que disipase sus dudas  
y determinase la condicion de la orina; Pero esta Corpe-  
racion podra no viendo y pudiendo reconocer el objeto  
avanzar mas que el st. de la consulta en la averigua-  
cion del verdadero caracter sexual, en el predominio



de uno en caso de existir partes correspondientes  
á ambos sistemas reproductores ó en la neutralidad  
del individuo? Si el mismo no solo por un examen ocu-  
lar atento y repetido sino á favor del tacto y penetran-  
do mas ó menos mediante la primera operacion prac-  
ticada para separar las partes preternaturalm.<sup>te</sup> uniu-  
das no se atreve á afirmar que los cuerpos contenidos  
en el interior de los otros grandes labios sean testiculos,  
como parece deberian serlo en el caso de ser positivos los  
demas caracteres generales, que ha observado, ni á ase-  
gurar la inexistencia del útero, como ha de aventurarse  
se esta Junta á dar un dictamen definitivo del objeto,  
que no conoce sino por la descripcion, que hace el mismo,  
que duda? Hay en efecto muchas irregularidades de  
organizacion en las partes, que constituyen el sistema ge-  
nital, y que han merecido el nombre de monstruosidades  
aun por exceso como por defecto y aun duplicidad de alg.  
ó todas; pero en ningun caso, diga lo que quiera el obser-  
vador, han concurrido las condiciones precisas ni aun p.<sup>a</sup>  
un premisible hermafroditismo si este se hace consistir  
en la concepcion consecutiva á la copula verificada por  
organos sexuales masculinos y femeninos reunidos en un  
mismo individuo, como se observa en muchos vegetales.  
No aun sin embargo si se admite el hermafroditismo con



La sola condicion de poderse fecundar un mismo in-  
dividuo sin que haya cópula, pues circunstancias  
particulares de aberracion en las partes reproductoras  
pudieran permitirlo, aunque de esto parece no haber obser-  
vaciones. En efecto un organismo venereo ó racion sexual,  
permítanme este lenguaje, en los individuos citados por en  
algunas obras, y en que á un lado del pubis se ha encontra-  
do un miembro viril, un testículo y una vesícula seminal  
y en el opuesto una pequeña matriz oval, un ovario  
y una trompa comunicando libremente la referida vesti-  
cula seminal con la matriz, pudiera ocasionar la fe-  
cundacion. Mas ni tales casos ni la existencia de los dos  
sistemas reproductores integros, y que permiten á los  
indiv.<sup>os</sup> ejercer las funciones de macho y hembra p.<sup>o</sup>  
con asociacion de <sup>los</sup> dos ~~sexos~~ de sexo masculino y feme-  
nino, autorizan para graduarse <sup>los</sup> de hermaphroditas exi-  
giendo (como generalmente se entiende) la significacion  
de tales la posible fecundacion p. un mismo indivi-  
duo previa cópula. Siendo esto asi el objeto, que nos ocu-  
pa está muy distante de qualq.<sup>a</sup> de las referidas condiciones,  
pues ademas de ofrecer disminucion de partes de uno y  
otro sistema sexual, las que existen, especialmente los emen-  
peñillos contenidos en los grandes labios y el llamado clitoris



3/  
no se ofrecen con todos los caracteres de tales. En tal ca-  
so pues ¿á que condicion podríamos referirle? Dando toda  
la importancia posible á las transformaciones, que el  
Observador ha notado particularm<sup>te</sup>. Vespues que han des-  
cendido del abdomen los muerpillos de los labios y fundan-  
do en la naturaleza de ellas ó de los cambios añ finicos co-  
mo morales la organizacion testicular deberemos su-  
poner q<sup>ue</sup> mas participa del sex<sup>o</sup> masculino q<sup>ue</sup> de el  
femenino; p.<sup>o</sup> no siendo añ, esto es, q<sup>ue</sup> tales mudanzas  
sean tan pronunciadas como indica el d<sup>o</sup>. De la consulta,  
ó que en ellas haya podido influir mas q<sup>ue</sup> los organos  
sexuales el concurso de circunstancias exteriores, me incli-  
no á que el individuo, no experimentando un mayor  
desarrollo las partes q<sup>ue</sup> ofrece, sea un verdadero neutro  
ó incapaz de desempeñar actos de verdadera reproducción.

He omitido de intento las reflexiones, que pudiesen  
hacerse respecto de la incision hecha entre los grandes la-  
bios y uterinos precedimientos como todo lo concerniente  
á la erupcion sarampionosa y absceso de la nalga  
suponiendo que el Observador solo lo expone como pre-  
liminar ó antecedente, siendo en principal objeto dis-  
currir el caracter sexual, en lo q<sup>ue</sup> la seccion ilustra-



con de mis beneméritos compañeros podría acaso rectifi-  
car y aun preciar mas las ideas expresadas, á no ser q.  
como yo estimen indispensable, antes de pronunciar su dic-  
tamen, un prólogo reconocimiento de la obra, de que  
se habla.

Madrid y Dize 9 de Mayo.

Juan Rosácuta





A230

Observac

Q

~~11~~  
~~14~~  
~~17~~

7





1830

1830

1830

